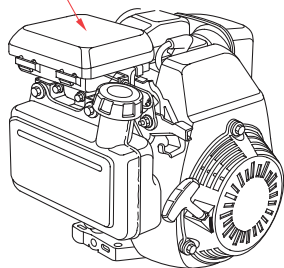


СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

- Необходимо знать все органы управления и запомнить, как быстро остановить двигатель в случае необходимости. Убедитесь, что оператор был должным образом проинструктирован перед началом эксплуатации оборудования.
- Не допускайте детей к работе с двигателем. Дети и животные не должны находиться в зоне работы двигателя.
- В выхлопных газах двигателя содержится токсичный угарный газ. Не запускайте двигатель, не обеспечив должную вентиляцию, и никогда не запускайте двигатель в помещениях.
- Во время работы двигатель и отработавшие газы имеют высокую температуру. Во время эксплуатации располагайте двигатель на расстоянии минимум 1 метр от зданий и оборудования. Держите на достаточном расстоянии воспламеняющиеся предметы и не кладите ничего на двигатель, когда он работает.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ НАКЛЕЕК

Наклейка предупреждает о возможной угрозе серьезной травмы. Внимательно прочитайте ее. Если наклейка отклеилась или ее трудно прочитать, обратитесь к дилеру Honda для замены наклейки.



Перед началом работы прочитайте руководство по эксплуатации.

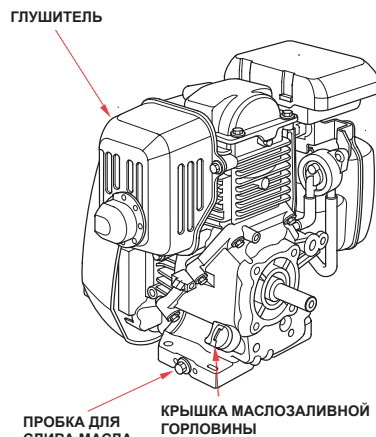
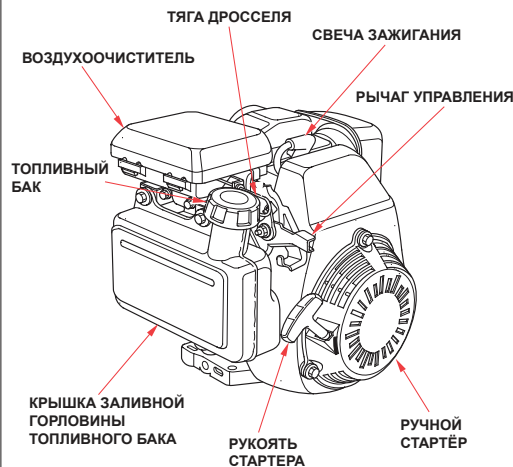


При работе двигатель выделяет ядовитый угарный газ. Не запускайте двигатель в замкнутом пространстве.



Бензин относится к легковоспламеняющимся и взрывчатым веществам. Перед дозаправкой остановите двигатель и дайте ему остыть.

РАЗМЕЩЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение двигателя Honda. Мы хотим помочь вам получить наилучшие результаты при работе с новым двигателем и обеспечить его безопасную эксплуатацию. В данном руководстве представлена информация о том, как это сделать; внимательно прочитайте его, прежде чем приступить к эксплуатации двигателя. В случае если возникнет какая-либо проблема, или у вас появятся вопросы относительно вашего двигателя, обратитесь к уполномоченному сервисному дилеру компании Honda.

Все сведения, изложенные в данном руководстве, основаны на новейшей информации о продукте, имевшейся на момент публикации руководства. Компания Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения без предварительного уведомления и не беря на себя какие-либо обязательства. Никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена без письменного разрешения.

Данное руководство является неотъемлемой частью двигателя и должно прилагаться к двигателю в случае повторной продажи.

Рекомендуется прочитать гарантийное обязательство, чтобы в полном объеме знать границы покрытия и свои обязанности как владельца.

Прочитайте руководство, прилагаемое к оборудованию, приводимому в действие этим двигателем, чтобы получить дополнительную информацию о запуске двигателя, его выключении, эксплуатации, регулировках или инструкциях относительно какого-либо специального технического обслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность других людей имеет большое значение. В данном руководстве и на самом двигателе имеются важные предупреждения о соблюдении правил безопасности. Пожалуйста, внимательно прочитайте эти предупреждения.

Предупреждение об опасности уведомляет о потенциальном источнике опасности, который может нанести ущерб вам или окружающим. Каждое предупреждение об опасности предваряется предупреждающим об опасности символом и одним из трех слов: ОПАСНОСТЬ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ или ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Эти слова означают:

- ОПАСНОСТЬ** Вы **ПОГИБНЕТЕ** или получите **СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** Вы **МОЖЕТЕ ПОГИБНЕТЕ** или получить **СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Вы можете получить **ТРАВМУ**, если не будете следовать инструкциям.

Каждое предупреждение уведомляет о сути опасности, о возможных последствиях и о мерах предотвращения или уменьшения ущерба.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ О ПОВРЕЖДЕНИЯХ

Вы также можете встретиться с другими важными сообщениями, которым предшествует слово **УВЕДОМЛЕНИЕ**.

Это слово означает:

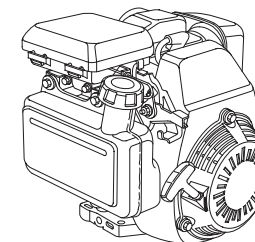
- УВЕДОМЛЕНИЕ** Двигатель или другое имущество может быть повреждено, если вы не будете следовать инструкциям.

Цель этих предупреждений – помочь предотвратить повреждение двигателя, иного имущества либо окружающей среды.

HONDA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

GC135 · GC160



• Рисунок может отличаться для разных моделей.

СОДЕРЖАНИЕ

| | | | |
|-----------------------------|---|-----------------------------|---|
| ВВЕДЕНИЕ | 1 | ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР | 5 |
| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ | | СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ | 5 |
| ОБ ОПАСНОСТИ | 1 | ИСКРОГАСИТЕЛЬ | 5 |
| СВЕДЕНИЯ | | ПОЛЕЗНЫЕ ПОДСКАЗКИ | |
| О БЕЗОПАСНОСТИ | 1 | И СОВЕТЫ | 6 |
| РАСПОЛОЖЕНИЕ | | ХРАНЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ | 6 |
| ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИХ | | Подготовка к хранению | 6 |
| НАКЛЕЕК | 1 | Очистка | 6 |
| РАЗМЕЩЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ | | Топливо | 6 |
| И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ | 1 | Слив топлива | |
| ОСОБЕННОСТИ | 2 | из топливного бака | |
| КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ | | и карбюратора | 6 |
| ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ | 2 | Моторное масло | 6 |
| ГОТОВ ЛИ ДВИГАТЕЛЬ К | | Меры предосторожности | |
| РАБОТЕ? | 2 | при хранении | 6 |
| ЭКСПЛУАТАЦИЯ | 2 | Расконсервация | 6 |
| МЕРЫ | | ТРАНСПОРТИРОВКА | 6 |
| ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ | | ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ | |
| ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ | 2 | ПРОБЛЕМ | 7 |
| ПУСК ДВИГАТЕЛЯ | 2 | ТЕХНИЧЕСКАЯ | |
| ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ | 3 | ИНФОРМАЦИЯ | 7 |
| УСТАНОВКА ЧАСТОТЫ | | Расположение серийного | |
| ВРАЩЕНИЯ | 3 | номера | 7 |
| ОБСЛУЖИВАНИЕ | | Модификации | |
| ДВИГАТЕЛЯ | 3 | карбюратора | |
| О ВАЖНОСТИ | | для высокогорной | |
| ОБСЛУЖИВАНИЯ | 3 | эксплуатации | 7 |
| БЕЗОПАСНОСТЬ | | Технические | |
| ОБСЛУЖИВАНИЯ | 3 | характеристики | 7 |
| ПРАВИЛА ТЕХНИКИ | | ИНФОРМАЦИЯ | |
| БЕЗОПАСНОСТИ | 3 | ДЛЯ КЛИЕНТОВ | 8 |
| ГРАФИК | | СВЕДЕНИЯ О ДИЛЕРЕ | 8 |
| ТЕХНИЧЕСКОГО | | СВЕДЕНИЯ О СЛУЖБЕ | |
| ОБСЛУЖИВАНИЯ | 3 | РАБОТЫ С КЛИЕНТАМИ | 8 |
| ДОЗАПРАВКА | 4 | | |
| МОТОРНОЕ МАСЛО | 4 | | |
| Рекомендуемое масло | 4 | | |
| Проверка уровня масла | 4 | | |
| Замена масла | 4 | | |

© 2009 Honda Motor Co., Ltd. – все права защищены

GC135E · GC160E

44Z2L600

00X44-Z2L-6000

ОСОБЕННОСТИ

СИСТЕМА СЛЕЖЕНИЯ ЗА УРОВНЕМ МАСЛА (дополнительная опция)

Система слежения за уровнем масла разработана для предотвращения выхода двигателя из строя вследствие нехватки масла в картере двигателя. Система остановит двигатель до того, как уровень масла в картере двигателя опустится ниже безопасного.

Если двигатель останавливается и не запускается, проверьте уровень моторного масла (см. стр. 4) до того, как начинать поиск других неисправностей.

КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

ГОТОВ ЛИ ДВИГАТЕЛЬ К РАБОТЕ?

В целях безопасности и для продления эксплуатационного ресурса оборудования важно потратить некоторое время на контрольную проверку состояния двигателя перед его эксплуатацией. Убедитесь в том, что вы должным образом отнеслись к любой выявленной проблеме, либо сервисный дилер устранил ее до начала эксплуатации двигателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильное обслуживание или неспособность устранить проблему до начала эксплуатации может вызвать неисправность, в результате которой вы можете получить серьезную травму или погибнуть.

Всегда проводите предпусковую подготовку перед каждой эксплуатацией и устраняйте любую проблему.

Перед началом предпусковой проверки убедитесь, что двигатель установлен на ровной поверхности и не запущен.

Всегда перед запуском двигателя проверяйте следующие элементы:

Проверьте общее состояние двигателя

1. Осмотрите пространство вокруг двигателя и под ним на предмет утечки топлива.
2. Уберите грязь и мусор, особенно вокруг глушителя и ручного стартера.
3. Осмотрите двигатель на предмет повреждений.
4. Проверьте, на месте ли все крышки и кожухи, хорошо ли затянуты все гайки, болты и винты.

Проверка двигателя

1. Проверьте уровень топлива (см. стр. 4). Запуск двигателя с полным баком поможет избежать или уменьшить перерывы в работе для дозаправки.
2. Проверьте уровень моторного масла (см. стр. 4). Запуск двигателя при низком уровне масла может привести к выходу двигателя из строя.

Система слежения за уровнем масла (дополнительная опция) автоматически остановит двигатель до того, как уровень масла упадет ниже критического. Однако избегайте неожиданных остановок двигателя. Перед запуском всегда проверяйте уровень моторного масла.

3. Проверьте фильтрующий элемент воздухоочистителя (см. стр. 5). Загрязненный элемент воздухоочистителя будет препятствовать доступу потока воздуха в карбюратор, снижая мощность двигателя.
4. Проверьте оборудование, приводимое в действие этим двигателем.

Просмотрите инструкции, прилагаемые к оборудованию, приводимому в действие этим двигателем, и соблюдайте все предписания, которые следует выполнить перед запуском двигателя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед первым запуском двигателя прочитайте раздел "СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ" на стр. 1 и раздел "КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ" на стр. 2.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Угарный газ токсичен. Вдыхание его может вызвать потерю сознания и смерть.

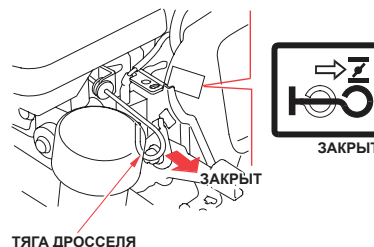
Избегайте зон, где вы можете подвергнуться воздействию угарного газа.

Просмотрите инструкции, прилагаемые к оборудованию, приводимому в действие этим двигателем, для соблюдения всех предосторожностей, которые должны быть выполнены при запуске двигателя, его остановке и во время эксплуатации.

Не запускайте двигатель, стоящий с уклоном более 20°.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Потяните тягу дросселя в положение CLOSED (ЗАКРЫТО).



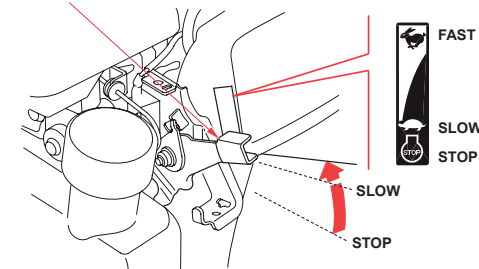
Не используйте дроссель, если двигатель прогрет или температура воздуха высокая.

2. Передвиньте рычаг управления.

- Рычаг управления с функцией остановки двигателя:

Передвиньте рычаг управления от положения SLOW (МЕДЛЕННО) примерно на 1/3 к положению FAST (БЫСТРО).

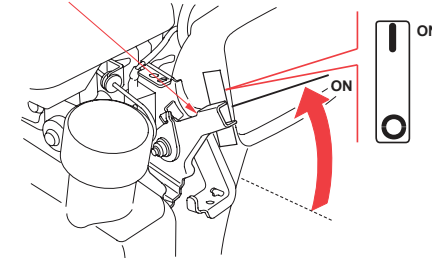
РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ



- Рычаг управления только с функцией остановки двигателя:

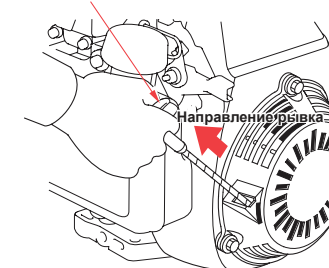
Передвиньте рычаг управления в положение ON (ВКЛ).

РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ



3. Слегка потяните за рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко дерните в направлении, указанном стрелкой на рисунке ниже. Аккуратно верните рукоятку стартера на место.

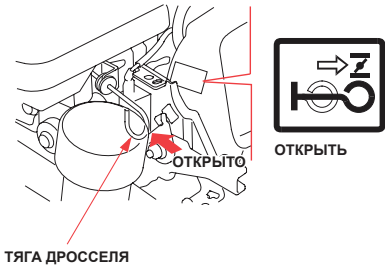
РУКОЯТКА СТАРТЕРА



УВЕДОМЛЕНИЕ

Не допускайте резкого возврата захватной рукоятки стартера в исходное положение. Осуществляйте возврат спокойно, чтобы избежать повреждения стартера.

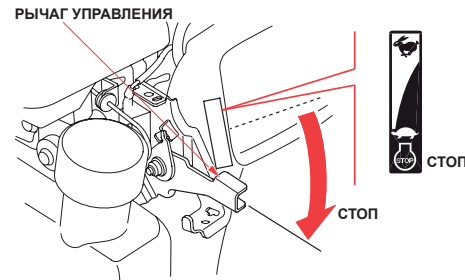
4. Если тяга дросселя была передвинута в положение CLOSED (ЗАКРЫТО) для пуска двигателя, аккуратно переведите ее в положение OPEN (ОТКРЫТО), когда двигатель прогреется.



ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

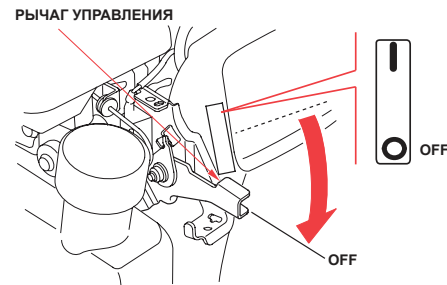
- Рычаг управления с функцией остановки двигателя:

Передвиньте рычаг управления в положение STOP (СТОП).



- Рычаг управления только с функцией остановки двигателя:

Передвиньте рычаг управления в положение OFF (ОТКЛ).

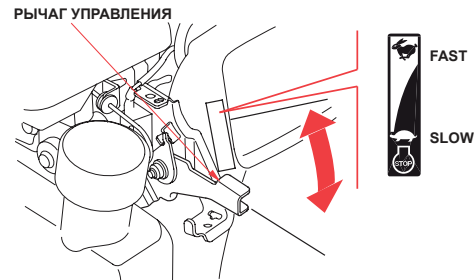


УСТАНОВКА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ

- Рычаг управления с функцией остановки двигателя:

Установите рычаг управления в положение необходимой частоты вращения вала двигателя.

Рекомендации по частоте вращения вала двигателя см. в инструкциях к оборудованию, приводимому в действие данным двигателем.



ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

О ВАЖНОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Правильное обслуживание крайне важно для безопасной, экономичной и безотказной работы двигателя. Кроме того, это способствует снижению степени загрязнения двигателем окружающей среды.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Неправильное обслуживание или неспособность устранить проблему до начала эксплуатации может вызвать неисправность, в результате которой вы можете получить серьезную травму или погибнуть.

Всегда следуйте рекомендациям и графикам обслуживания данного руководства.

Чтобы помочь вам организовать надлежащее обслуживание двигателя, на следующих страницах приведены графики технического обслуживания, порядок регулярных технических осмотров и несложные процедуры обслуживания с использованием основного слесарно-монтажного инструмента. Другие сервисные работы, более трудоемкие или требующие применения специального инструмента, лучше выполняются профессионалами, как правило, специалистом компании Honda или квалифицированным механиком.

Данный график технического обслуживания применяется при обычных условиях эксплуатации. Если двигатель эксплуатируется в тяжелых условиях, таких как длительные высокие нагрузки или работа при высокой температуре, либо в условиях повышенной влажности или запыленности, проконсультируйтесь с вашим сервисным дилером по поводу рекомендаций конкретно для вашего случая.

Используйте только оригинальные детали Honda или аналогичные. Использование запасных частей, отличающихся по качеству, может привести к выходу двигателя из строя.

БЕЗОПАСНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Вот несколько наиболее важных предосторожностей. Однако мы не в состоянии предупредить вас о всех возможных опасностях, которые могут возникнуть при выполнении технического обслуживания. Только вы можете решать, выполнять ли поставленную задачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Несоблюдение инструкций по обслуживанию и технике безопасности может привести к серьезной травме и смерти.

Всегда соблюдайте порядок действий и выполняйте меры предосторожности, приведенные в руководстве по эксплуатации.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прежде, чем приступить к какому-либо обслуживанию или ремонту, убедитесь в том, что двигатель выключен. Во избежание случайного запуска двигателя отсоедините колпачок свечи зажигания. Это позволит исключить несколько возможных источников опасности:
 - **Отравление угарным газом, входящим в состав выхлопных газов.** При работе с двигателем убедитесь в наличии должной вентиляции.
 - **Ожоги от горячих деталей.** Прежде чем прикоснуться к двигателю и системе выпуска, дайте им остыть.
 - **Травма от движущихся деталей.** Не запускайте двигатель, если в этом нет необходимости.
 - Прежде чем начать, прочтите инструкции и убедитесь в наличии инструмента и требуемых навыков.
 - Чтобы снизить вероятность пожара или взрыва, будьте внимательны, работая вблизи топлива. Для чистки деталей используйте только невоспламеняющийся растворитель. Никогда не используйте бензин. Не держите возле компонентов, имеющих отношение к топливу, сигареты, источники искр и пламя.
- Не забывайте, что авторизованный сервисный дилер компании Honda знает двигатель лучше и обладает гораздо большим арсеналом средств для его обслуживания и ремонта. Для обеспечения наилучшего качества и надежности при ремонте и замене используйте только оригинальные новые детали Honda или их аналоги.

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

| НАИМЕНОВАНИЕ | ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ (4) | Каждый раз | Первый месяц или 5 ч. | Каждые 3 месяца или 25 ч. | Каждые 6 месяцев или 50 ч. | Каждый год или 100 часов | Каждые 2 года или 250 ч. |
|----------------------------------|--------------------------------|------------|-----------------------|--|----------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | | | | | | |
| Моторное масло | Проверка уровня | ○ | | | | | |
| | Замена | | ○ | | ○ (2) | | |
| Воздухоочиститель | Проверка | ○ | | | | | |
| | Очистка | | | ○ (1) | | | |
| | Замена | | | | | | ○ |
| Ремень ГРМ | Проверка | | | Каждые 250 ч. (3) (5) | | | |
| Свеча зажигания | Проверка-регулировка | | | | | ○ | |
| | Замена | | | | | | ○ |
| Искрогаситель (применяемые типы) | Очистка | | | | | ○ | |
| Частота холостого хода | Проверка-регулировка | | | | | ○ (3) | |
| Клапанный зазор | Проверка-регулировка | | | | | ○ (3) | |
| Камера сгорания | Очистка | | | Каждые 250 ч. (3) | | | |
| Топливный бак и фильтр | Очистка | | | | | ○ (3) | |
| Топливная трубка | Проверка | | | Каждые 2 года (при необходимости заменить) (3) | | | |

- (1): Обслуживайте чаще при использовании в пыльных районах.
 (2): Заменяйте моторное масло каждые 25 ч при работе под нагрузкой или при высокой температуре воздуха.
 (3): Данные позиции должны обслуживаться вашим сервисным дилером, если только вы не имеете в своём распоряжении необходимый инструмент и не обладаете опытом механика. См. руководство по ремонту Honda.
 (4): При коммерческом применении регистрируйте часы эксплуатации, чтобы правильно определить периодичность обслуживания.
 (5): Проверьте, нет ли на ремне трещин или признаков ненормального износа, при необходимости замените.

ДОЗАПРАВКА

Рекомендуемое топливо

| |
|---|
| Неэтилированный бензин |
| Исследовательское октановое число 91 или больше |
| Моторное октановое число 86 или больше |

Данный двигатель предназначен для работы с неэтилированным бензином с исследовательским октановым числом 91 или выше (моторным октановым числом 86 или выше).

Дозаправку следует производить в хорошо вентилируемом помещении, двигатель должен быть остановлен. Если двигатель работал, следует сначала дождаться, пока он остынет. Никогда не производите дозаправку двигателя в помещении, где пары бензина могут соприкоснуться с открытым пламенем или искрами.

Можно использовать неэтилированный бензин, содержащий не более 10% этанола (E10) или 5% метанола по объему. Кроме того, в метаноле должны содержаться сорбсорбителители и замедлители коррозии. Использование видов топлива с большим содержанием этанола и метанола может привести к появлению проблем с запуском и эффективностью работы двигателя. Кроме того, могут быть повреждены металлические, резиновые и пластиковые детали топливной системы. Повреждение двигателя и проблемы с эффективностью работы, вызванные использованием топлива с более высоким содержанием этанола или метанола, чем указанное выше, не покрываются гарантией.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Бензин чрезвычайно огнеопасен и взрывоопасен, что может привести к ожогам или серьезному увечью во время дозаправки.

- Остановите двигатель, не подносите к нему горячие, искрящиеся и горячие предметы.
- Проводите дозаправку только на открытом воздухе.
- Немедленно вытрите пролитое топливо.

УВЕДОМЛЕНИЕ

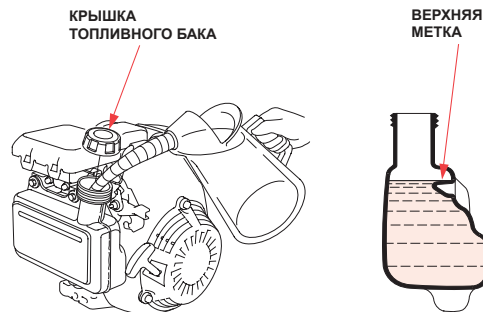
Топливо может повредить лакокрасочное покрытие и некоторые виды пластмасс. Будьте внимательны, не пролейте топливо при заполнении топливного бака. Повреждения, причиной которых стало пролитое топливо, не покрываются гарантией.

Никогда не используйте старый или загрязненный бензин или топливно-масляную смесь. Избегайте попадания грязи или воды в топливный бак.

См. инструкции к оборудованию, приводимому в действие данным двигателем.

1. Убедитесь, что двигатель остановлен и что он стоит на ровной поверхности. Снимите крышку горловины топливного бака и проверьте уровень топлива. Долейте топлива в бак, если уровень топлива низкий.

2. Долейте топливо до верхней метки на топливном баке. Вытрите пролитое топливо, прежде чем запустить двигатель.



3. Доливайте топливо аккуратно, старайтесь не пролить его. Не переполняйте топливный бак (уровень топлива не должен превышать верхней метки). В зависимости от условий работы может возникнуть необходимость понизить уровень топлива. После дозаправки надежно затяните крышку горловины топливного бака.

Держите бензин вдалеке от ламп, барбекю, электроприборов, электроинструмента и т.д.

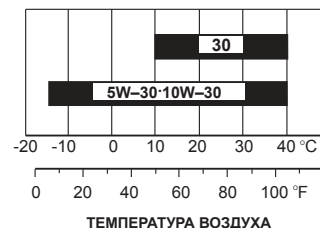
Пролитое топливо не только легко воспламеняется, оно причиняет вред окружающей среде. Немедленно вытрите пролитое топливо.

МОТОРНОЕ МАСЛО

Масло – основной фактор, от которого зависит эффективность работы двигателя и срок его службы. Используйте автомобильное масло с мощными присадками для 4-тактных двигателей.

Рекомендуемое масло

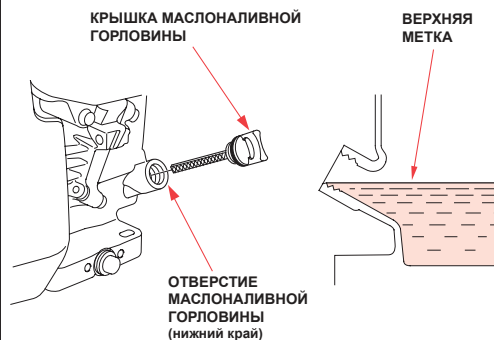
Используйте моторное масло для 4-тактных двигателей, соответствующее требованиям спецификаций по API SE или более поздним (либо аналогичное). Всегда проверяйте эксплуатационную маркировку по API на емкости с маслом. Убедитесь, что в ней есть буквы SE или более поздние (либо аналогичные).



Для общего применения рекомендуется вязкость SAE 10W-30. Другие типы вязкости, указанные в таблице, могут использоваться в тех случаях, когда средняя температура воздуха в регионе соответствует указанному диапазону.

Проверка уровня масла

1. Снимите крышку маслониливной горловины и проверьте уровень масла.
2. Если уровень низкий, долейте рекомендуемое масло до верхней границы (нижний край отверстия маслониливной горловины).



3. Установите на место крышку маслониливной горловины.

УВЕДОМЛЕНИЕ

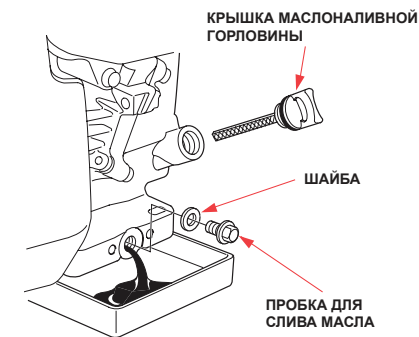
Работа двигателя с пониженным уровнем масла может привести к повреждению двигателя. Данный тип повреждений не покрывается гарантией.

Система слежения за уровнем масла (дополнительная опция) автоматически остановит двигатель до того, как уровень масла упадет ниже критического. Однако избегайте неожиданных остановок двигателя. Перед запуском всегда проверяйте уровень моторного масла.

Замена масла

Слейте использованное моторное масло, пока двигатель не остыл. Теплое масло сливается быстро и без остатка.

1. Подставьте под двигатель подходящую для сбора отработанного масла емкость, затем снимите крышку маслониливной горловины, выньте пробку для слива масла и шайбу.
2. Дайте отработанному маслу стечь полностью, затем вставьте на место пробку для слива масла и поставьте новую шайбу. Надежно затяните пробку для слива масла.
3. Убедитесь, что двигатель стоит на ровной поверхности. Долейте рекомендуемое масло до верхнего уровня (нижний край маслониливной горловины).
Объем моторного масла: 0,58 л
4. Надежно установите на место крышку маслониливной горловины и надежно ее затяните.



После работы с использованным маслом вымойте руки с мылом.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Утилизируйте отработанное масло способом, который не повредит окружающей среде. Мы предлагаем доставить отработанное масло в закрытой емкости в местный центр утилизации отходов или сервисную станцию для повторной переработки. Не выливайте масло в мусор, на землю или в дренажную канаву.

ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ

Загрязненный фильтрующий элемент воздухоочистителя препятствует доступу потока воздуха в карбюратор, снижая мощность двигателя. Если двигатель работает в условиях очень повышенной запыленности, очищайте воздушный фильтр чаще, чем рекомендовано в ГРАФИКЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (см. стр. 3).

УВЕДОМЛЕНИЕ

Эксплуатация двигателя без воздушного фильтра или с поврежденным воздушным фильтром будет способствовать попаданию грязи в двигатель, вызывая быстрый износ двигателя. Данный тип повреждений не покрывается гарантией.

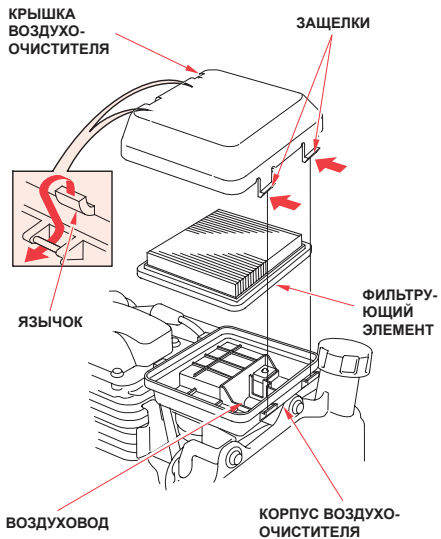
Проверка

Снимите крышку воздухоочистителя и осмотрите фильтрующие элементы. Очистите или замените загрязненные фильтрующие элементы.

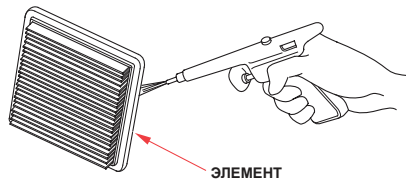
Очистка

• Одинарный фильтрующий элемент

1. Нажмите на защелки на крышке воздухоочистителя со стороны топливного бака и снимите крышку воздухоочистителя.



2. Выньте фильтрующий элемент. Аккуратно проверьте, нет ли отверстий или надрывов в элементе. Если элемент поврежден – замените его.
3. Несколько раз слегка стукните фильтрующий элемент о твердую поверхность, чтобы удалить грязь, либо продуйте его изнутри сжатым воздухом. Никогда не пытайтесь счистить грязь щеткой, грязь только попадет глубже в фильтр. Если фильтрующий элемент сильно загрязнен, замените его.

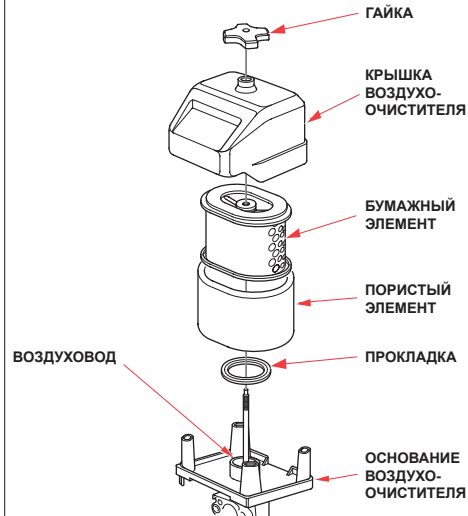


4. Влажной ветошью удалите грязь из корпуса и крышки воздухоочистителя. Будьте аккуратны, не допускайте попадания грязи в воздухопровод, ведущий в карбюратор.

5. Установите фильтрующий элемент и крышку воздухоочистителя.

• Двойной фильтрующий элемент

1. Выверните гайку и снимите крышку воздухоочистителя.
2. Выньте фильтрующие элементы.
3. Снимите пористый элемент с бумажного.



4. Осмотрите оба фильтрующих элемента и замените их, если они повреждены. Всегда заменяйте бумажный фильтрующий элемент в рекомендованные сроки.

5. Если фильтрующие элементы будут использоваться повторно, очистите их.

Бумажный элемент:

Несколько раз слегка стукните фильтрующий элемент о твердую поверхность, чтобы удалить грязь, либо продуйте его изнутри сжатым воздухом. Никогда не пытайтесь счистить грязь щеткой, грязь только попадет глубже в фильтр. Если фильтрующий элемент сильно загрязнен, замените его.

Пористый элемент:

Промойте его в теплой воде с мылом, сполосните и дайте полностью просохнуть. Либо промойте его невоспламеняющимся растворителем и дайте просохнуть. Обмакните элемент в чистое моторное масло и отожмите излишки масла. Если на пористом фильтрующем элементе останется слишком много масла, двигатель будет дымить при запуске.

6. Влажной ветошью удалите грязь из корпуса воздухоочистителя и его крышки. Будьте аккуратны, не допускайте попадания грязи в воздухопровод, ведущий в карбюратор.
7. Положите пористый фильтрующий элемент на бумажный и установите на место воздушный фильтр в сборе. Убедитесь, что уплотнение находится на месте, под воздушным фильтром.
8. Установите крышку воздухоочистителя и тщательно затяните гайку.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Рекомендуемые свечи зажигания: BPR6ES (NGK)

Рекомендуемые свечи зажигания обеспечивают правильный тепловой режим для нормальных рабочих температур двигателя.

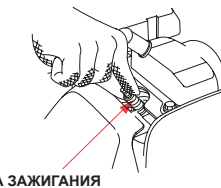
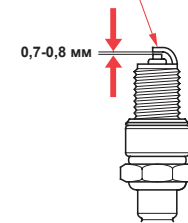
УВЕДОМЛЕНИЕ

Несоответствующая спецификация свечи зажигания может привести к выходу двигателя из строя.

Если двигатель работал, перед обслуживанием свечи зажигания следует дать ему остыть.

Для эффективной работы следует установить правильный зазор свечи зажигания и очистить ее от отложений.

1. Отсоедините колпачок свечи зажигания и удалите грязь вокруг свечи.
2. Снимите свечу зажигания с помощью специального ключа.
3. Осмотрите свечу зажигания. Выбросьте свечу зажигания, если она изношена либо если на изоляторе есть трещины или сколы. Если свеча зажигания будет использоваться повторно, очистите ее проволочной щеткой.
4. Измерьте зазор между электродами свечи при помощи щупа. При необходимости скорректируйте зазор, подогнув боковой электрод. Зазор должен быть равен: 0,7-0,8 мм
5. Проверьте, в хорошем ли состоянии шайба свечи и руками закрутите свечу зажигания во избежание перегиба.
6. После того, как свеча встала на место, затяните её специальным ключом до сжатия уплотнительной шайбы.



При установке новой свечи зажигания затяните ее еще на пол-оборота после того, как она встанет на место, чтобы сжать уплотнительную шайбу.

При установке на место оригинальной свечи зажигания затяните ее еще на 1/8-1/4 оборота после того, как она встанет на место, чтобы сжать уплотнительную шайбу.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Незатянутая свеча зажигания может перегреться и стать причиной выхода двигателя из строя. Чрезмерная затяжка свечи зажигания может привести к повреждению резьбы в головке цилиндра.

7. Наденьте колпачок свечи зажигания на свечу.

ИСКРОГАСИТЕЛЬ (применяемые типы)

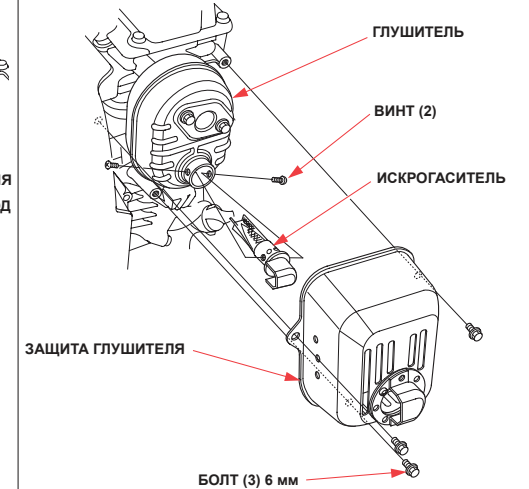
В некоторых районах использование двигателя без искрогасителя является противозаконным. Ознакомьтесь с местными законами и правилами. Искрогаситель можно купить у авторизованных сервисных дилеров компании Honda.

Обслуживание искрогасителя необходимо осуществлять через каждые 100 часов работы для поддержания его работоспособности.

При работе двигателя глушитель нагревается. Прежде чем производить обслуживание искрогасителя, дайте ему остыть.

Снятие искрогасителя

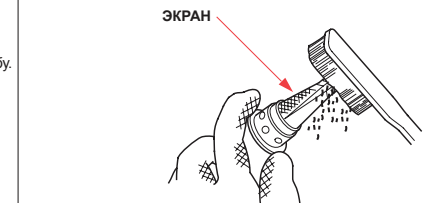
1. Снимите защиту глушителя, выкрутив три болта 6 мм.
2. Снимите искрогаситель с глушителя, вывернув два винта. (Будьте аккуратны, не повредите сетку.)



Очистка и осмотр искрогасителя

Проверьте, нет ли отложений кокса вокруг выходного отверстия и искрогасителя. При необходимости очистите.

1. Воспользуйтесь щеткой для удаления нагара с защитного экрана искроуловителя. Будьте аккуратны, не повредите защитный экран. Замените искрогаситель, если на нём есть трещины или отверстия.



2. Установите искрогаситель и глушитель в порядке, обратном снятию.

ПОЛЕЗНЫЕ ПОДСКАЗКИ И СОВЕТЫ

ХРАНЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Подготовка к хранению

Правильная подготовка к хранению имеет большое значение для поддержания безотказности двигателя и хорошего внешнего вида. Следующие шаги позволят вам снизить воздействие ржавчины и коррозии на работоспособность и внешний вид вашего двигателя, и облегчат запуск вашего двигателя при очередном его использовании.

Очистка

Если двигатель работал, дайте ему остыть, по крайней мере, в течение получаса, прежде, чем приступать к его чистке.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Использование садового шланга или моечного оборудования, работающего под давлением, может способствовать попаданию воды в воздухоочиститель или в проем глушителя. Вода в воздухоочистителе намочит воздушный фильтр, и, пройдя через воздушный фильтр или глушитель, может попасть в цилиндр, став причиной повреждения.

Топливо

УВЕДОМЛЕНИЕ

В зависимости от района работы, топливо может быстро портиться и окисляться. Топливо может портиться и окисляться всего за 30 дней, что может стать причиной выхода из строя карбюратора и/или топливной системы. Обратитесь к сервисному дилеру за рекомендациями по хранению топлива в данном районе.

При хранении бензин окисляется и портится. Испорченный бензин затрудняет запуск двигателя и оставляет смолистый нагар, засоряющий топливную систему. Если бензин в двигателе испортится при хранении, может понадобиться карбюратор и другие компоненты топливной системы для обслуживания или замены.

Период времени, в течение которого бензин может оставаться в топливном баке и карбюраторе, не вызывая проблем в эксплуатации, будет зависеть от таких факторов, как свойства бензиновой смеси, температура хранения и степень заполненности топливного бака. Наличие воздуха в частично заполненном топливном баке способствует порче топлива. Слишком высокая температура хранения ускоряет порчу топлива.

Гарантия не распространяется на повреждение топливной системы или ухудшение эксплуатационных качеств двигателя, являющиеся следствием небрежной подготовки двигателя к хранению (см. последнюю страницу).

Слив топлива из топливного бака и карбюратора

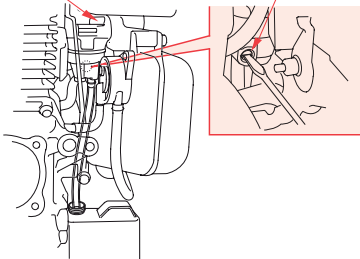
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Бензин чрезвычайно огнеопасен и взрывоопасен, что может привести к ожогам или серьезным увечьям при работе с ним.

- Остановите двигатель, не подносите к нему горячие, искрящиеся и горящие предметы.
- Работайте с топливом только на открытом пространстве.
- Немедленно вытирайте пролитое топливо.

1. Слейте топливо из топливного бака в подходящую емкость. Рекомендуется воспользоваться имеющимся в продаже ручным насосом. Не используйте электрический насос.
2. Ослабьте сливной винт карбюратора и слейте топливо в подходящую емкость. После того, как топливо слито, затяните сливной болт карбюратора.

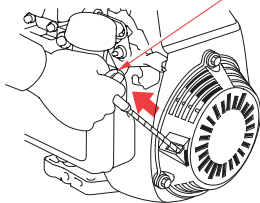
КАРБЮРАТОР СЛИВНОЙ ВИНТ



Моторное масло

1. Замените моторное масло (см. стр. 4).
2. Выверните свечу зажигания (см. стр. 5).
3. Налейте чайную ложку 5-10 см³ чистого моторного масла в цилиндр.
4. Несколько раз потяните за рукоять стартера, чтобы масло распределилось в цилиндре.
5. Установите на место свечу зажигания.
6. Медленно потяните за рукоять стартера, пока не почувствуете сопротивление. Таким образом закроются клапаны и будут защищены от грязи и коррозии.

РУКОЯТЬ СТАРТЕРА



7. Области, подверженные коррозии, покройте тонким слоем масла. Накройте двигатель, чтобы в него не попадала грязь.

Меры предосторожности при хранении

Если двигатель будет храниться с бензином в топливном баке и карбюраторе, очень важно уменьшить опасность воспламенения паров бензина. Выберите для хранения хорошо вентилируемое пространство, вдали от устройств, работающих с использованием пламени, таких как печь, водонагреватели или сушильные аппараты. Также избегайте хранения в местах, где расположены электроприборы, искрящие во время работы, или местах, где эксплуатируется механизированный инструмент.

По возможности избегайте хранения в условиях высокой влажности, так как это ускоряет процесс коррозии.

При хранении размещайте двигатель на ровной поверхности. Наклон может стать причиной утечки топлива или масла.

Если двигатель и система выпуска газов находятся в охлажденном состоянии, накройте двигатель, чтобы оградить от пыли. Горячий двигатель или система выпуска газов могут воспламенить или расплавить некоторые материалы. Не пользуйтесь листами пластика для защиты двигателя от пыли. Непористый материал, которым укрыт двигатель, является причиной скопления влаги вокруг двигателя, что способствует его ржавлению и коррозии.

Расконсервация

Проведите проверки, описанные в разделе "КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ" данного руководства (см. стр. 2).

Если при подготовке к хранению топливо было слито, заполните бак свежим бензином. Если вы храните канистру с топливом для дозаправки, обеспечьте наличие только свежего бензина. С течением времени бензин окисляется и теряет свои качества, что вызывает затрудненный запуск.

Если цилиндр был покрыт изнутри маслом при подготовке к хранению, двигатель при запуске будет некоторое время дымить. Это нормальное явление.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Если двигатель работал, дайте ему остыть в течение минимум 15 минут перед погрузкой оборудования в транспортировочное средство. Горячий двигатель или система выпуска газов могут воспламенить или расплавить некоторые материалы.

Во время транспортировки расположите двигатель ровно, чтобы исключить возможную течь топлива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ПРОБЛЕМ

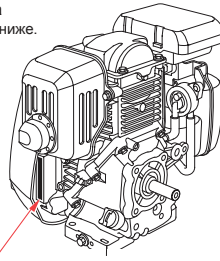
| ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ | Возможная причина | Действия |
|---|--|---|
| 1. Проверьте элементы управления. | Дроссель ОТКРЫТ. | Передвиньте тягу в положение CLOSED (ЗАКРЫТ), пока двигатель не прогреется. |
| | Рычаг управления в неправильном положении. | Передвиньте рычаг в правильное положение. |
| 2. Проверьте уровень моторного масла. | Низкий уровень моторного масла (модели с системой слежения за уровнем масла). | Долейте рекомендуемое масло до нужного уровня (стр. 4). |
| 3. Проверьте уровень топлива. | Закончилось топливо. | Дозаправьте (стр. 4). |
| | Некачественное топливо; двигатель хранился без топливной присадки или без слива топлива, либо был заправлен некачественным топливом. | Слейте топливо из бака и карбюратора (стр. 6). Долейте свежее топливо (стр. 4). |
| 4. Выньте и осмотрите свечу зажигания. | Свеча повреждена, загрязнена или с неправильным зазором. | Откорректируйте зазор или замените свечу зажигания (стр. 5). |
| | Свеча зажигания залита топливом (перелив топлива). | Осушите и установите свечу на место. Запустите двигатель, установив рычаг управления в положение MAX. |
| 5. Доставьте двигатель к авторизованному сервисному дилеру компании Honda или см. руководство по ремонту. | Топливный фильтр забит, неисправность карбюратора, неисправность зажигания, заело клапан и т.п. | При необходимости замените или отремонтируйте неисправные детали. |

| ПАДАЕТ МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ | Возможная причина | Действия |
|---|--|---|
| 1. Проверьте воздушный фильтр. | Фильтрующие элементы забиты. | Очистите или замените фильтрующие элементы (стр. 5). |
| 2. Проверьте уровень топлива. | Некачественное топливо; двигатель хранился без топливной присадки или без слива топлива, либо был заправлен некачественным топливом. | Слейте топливо из бака и карбюратора (стр. 6). Долейте свежее топливо (стр. 4). |
| 3. Доставьте двигатель к авторизованному сервисному дилеру компании Honda или см. руководство по ремонту. | Топливный фильтр забит, неисправность карбюратора, неисправность зажигания, заело клапан и т.п. | При необходимости замените или отремонтируйте неисправные детали. |

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Расположение серийного номера

Запишите серийный номер двигателя ниже. Эта информация понадобится вам при заказе запасных частей или при оформлении технических и гарантийных запросов.



СЕРИЙНЫЙ НОМЕР И ТИП ДВИГАТЕЛЯ

Двигатель серийный номер: _____

Тип двигателя: _____

Дата покупки: ____ / ____ / ____

Модификации карбюратора для высокогорной эксплуатации

На большой высоте обычная воздушно-топливная смесь карбюратора будет слишком богатой. Мощность двигателя снизится, а потребление топлива возрастет.

Работу в высокогорных условиях можно улучшить, применяя специальную модификацию карбюратора. Если оборудование всегда эксплуатируется на высоте более 1500 метров, приобретите у вашего сервисного дилера такую модификацию карбюратора.

Даже со специальным карбюратором мощность двигателя будет падать примерно на 3,5% каждые 300 метров. Влияние высоты на мощность двигателя будет большим, если не использовать специальный карбюратор.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если двигатель работает на высоте меньшей, чем рассчитан карбюратор, мощность двигателя может снижаться, он может перегреваться, чрезмерно бедная топливно-воздушная смесь может привести к серьезной поломке.

Технические характеристики

Размеры

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Модель | GC135E |
| Код описания | GCAAE |
| Длина x ширина x высота | 330 x 369 x 315 мм |
| Сухая масса [вес] | 11,2 кг |

Двигатель

| | |
|---|---|
| Тип двигателя | 4-тактный, верхнеклапанный, одноцилиндровый |
| Рабочий объем | 135 см ³ |
| Диаметр цилиндра x такт | 64,0 x 42,0 мм |
| Полезная мощность (в соответствии с SAE J1349*) | 2,7 кВт/3600 об./мин. |
| Макс. эффективный крутящий момент (в соответствии с SAE J1349*) | 7,4 Н·м (0,75 кгс·м)/2500 об./мин. |
| Емкость топливного бака | 1,3 л |
| Емкость картера двигателя | 0,58 л |
| Система охлаждения | Принудительная воздушная |
| Система зажигания | Транзисторная, индукторная |
| Вращение вала отбора мощности | Против часовой стрелки |

* Номинальная мощность двигателя, приведенная в данном документе, – это полезная мощность, проверенная на серийном двигателе данной модели и измеренная в соответствии с SAE J1349: 3600 об./мин. (полезная мощность) и 2500 об./мин. (макс. эффективный крутящий момент). Характеристики серийных двигателей могут отличаться от приведенных. Реальная выходная мощность двигателя, установленного в финишной сборке, может отличаться в зависимости от многих факторов, включая эксплуатационную скорость двигателя в данном оборудовании, условия окружающей среды, техническое обслуживание и др.

Размеры

| | |
|-------------------------|--------------------|
| Модель | GC160E |
| Код описания | GCAAE |
| Длина x ширина x высота | 337 x 369 x 331 мм |
| Сухая масса [вес] | 11,5 кг |

Двигатель

| | |
|---|---|
| Тип двигателя | 4-тактный, верхнеклапанный, одноцилиндровый |
| Рабочий объем | 160 см ³ |
| Диаметр цилиндра x такт | 64,0 x 50,0 мм |
| Полезная мощность (в соответствии с SAE J1349*) | 3,4 кВт/3600 об./мин. |
| Макс. эффективный крутящий момент (в соответствии с SAE J1349*) | 9,4 Н·м (0,96 кгс·м)/2500 об./мин. |
| Емкость топливного бака | 1,8 л |
| Емкость картера двигателя | 0,58 л |
| Система охлаждения | Принудительная воздушная |
| Система зажигания | Транзисторная, индукторная |
| Вращение вала отбора мощности | Против часовой стрелки |

* Номинальная мощность двигателя, приведенная в данном документе, – это полезная мощность, проверенная на серийном двигателе данной модели и измеренная в соответствии с SAE J1349: 3600 об./мин. (полезная мощность) и 2500 об./мин. (макс. эффективный крутящий момент). Характеристики серийных двигателей могут отличаться от приведенных. Реальная выходная мощность двигателя, установленного в финишной сборке, может отличаться в зависимости от многих факторов, включая эксплуатационную скорость двигателя в данном оборудовании, условия окружающей среды, техническое обслуживание и др.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Технические характеристики могут отличаться в зависимости от типа и подлежат изменению без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

ИНФОРМАЦИЯ О ДИСТРИБЬЮТЕРЕ/ДИЛЕРЕ

Посетите наш сайт: <http://www.honda-engines-eu.com>

ИНФОРМАЦИЯ СЛУЖБЫ РАБОТЫ С КЛИЕНТАМИ

Персонал сервисного дилерского обслуживания – это квалифицированные профессионалы. Они могут ответить на любой вопрос. Если вы столкнулись с проблемой, которую дилер не может решить к вашему удовлетворению, обратитесь к руководству дилерской организации. Вам смогут помочь менеджер по обслуживанию, генеральный директор или владелец. Таким путем можно решить практически любую проблему.

Если вы не удовлетворены решением, принятым руководством дилерской организации, обратитесь в офис компании Honda, как показано ниже.

« Honda офис »

Если вы звоните или пишете, предоставьте следующую информацию:

- Наименование производителя оборудования и номер модели оборудования, на которое установлен двигатель
- Модель двигателя, его тип и серийный номер (см. стр. 7)
- Наименование дилерской организации, продавшей вам двигатель
- Название, адрес и контактное лицо в дилерской организации, обслуживающей ваш двигатель
- Дата покупки
- Ваше имя, адрес и номер телефона
- Подробное описание проблемы

Honda Europe NV.

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

За помощью обращайтесь к дистрибьютору компании Honda в вашем регионе.

ИНФОРМАЦИЯ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ГАРАНТИЙНЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К ДВИГАТЕЛЯМ Honda ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ

Двигатель Honda общего назначения, установленный на данном OEM-изделии, подпадает под гарантийные обязательства компании Honda при соблюдении указанных ниже условий.

- Условия гарантийного обслуживания соответствуют условиям, принятым для двигателей Honda общего назначения в каждой из стран.
- Условия гарантийного обслуживания распространяются на все неисправности двигателей, связанные с ненадлежащим качеством изготовления или комплектацией.
- Гарантийные обязательства не распространяются на страны, где нет дистрибьюторов компании Honda.

КАК ОСУЩЕСТВИТЬ ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ВАШЕГО ИЗДЕЛИЯ

Доставьте ваше OEM-изделие в сервисный центр компании Honda, который авторизован для работы с двигателями общего назначения, или к дилеру, который продал вам это изделие, взяв с собой документы, подтверждающие, что срок его гарантийного обслуживания не истек. Если представитель дилера установит, что изделие нуждается в ремонте, он будет осуществлен в рамках гарантийного обслуживания.

HONDA
The power of Dreams